

INTERNATIONAL CONFERENCE

SOUTH-EAST ASIA: ART, CULTURAL HERITAGE AND ARTISTIC RELATIONS WITH EUROPE/POLAND

THE MANGGHA MUSEUM OF JAPANESE ART AND TECHNOLOGY
ul. Konopnickiej 26
30-302 Krakow

SEPTEMBER 29 – OCTOBER 01, 2011

Organized by

THE POLISH SOCIETY OF ORIENTAL ART
(since June 2011 – POLISH INSTITUTE OF WORLD ART STUDIES)

ul. Warecka 4/6 – 10
00-040 Warszawa
www.sztukaorientu.pl

in cooperation with

THE MANGGHA MUSEUM OF JAPANESE ART AND TECHNOLOGY

ul. Konopnickiej 26
30-302 Krakow
www.manggha.pl

THE CHAIR OF SOUTH ASIAN STUDIES, UNIVERSITY OF WARSAW

Krakowskie Przedmieście 26/28
00-927 Warszawa
www.orient.uw.edu.pl

THE SECTION OF ORIENTAL ART, THE NICOLAUS COPERNICUS UNIVERSITY

ul. Sienkiewicza 30/32
87-100 Torun
www.zhsn.umk.pl

THE ASIA AND PACIFIC MUSEUM

ul. Solec 24
00-403 Warszawa
www.muzeumazji.pl

CONFERENCE PROGRAMME

September 29th
9.00-9.30: OPENING

Ms. **BOGNA DZIECHCIARUK-MAJ**, Director of the Manggha Museum of Japanese Art and Technology, Krakow
Prof. Dr. **JERZY MALINOWSKI**, Chairman of the conference, President of the Polish Institute of World Art Studies (former Polish Society of Oriental Art, Nicolaus Copernicus University, Torun)
Prof. Dr. **DANUTA STASIK**, Head of the Chair of South Asian Studies, University of Warsaw

SESSION 1
Cultural Heritage: problems, strategies, challenges

9.30-10.00 Prof. **Khun-Neay KHUON**, Deputy Director General, APSARA National Authority (Cambodia), *Managing the Angkor World Heritage Site*

10.00-10.30 Prof. **Guy LUBEIGT**, IRASEC/CNRS, Bangkok (Thailand), *Cultural Heritage in peril in South-East Asia*

10.30-11.00 Ms. **Sirin YUANYAIDEE**, The National Museum, Bangkok (Thailand), *His Majesty the King: the Truly Supreme Patron of Thai Cultural Heritage*

11.00-11.30 Prof. **ZHENG Xiao Yun**, Yunnan Academy of Social Sciences of China, Kunming City (China), *Safeguarding the cultural heritage of Tai Festival in a globalization context: with case study on a Pagoda Festival in China*

11.30-12.00 Coffee Break

12.00-12.30 Prof. **Zakaria FAROK**, Centre for Language Studies and Generic Development, Universiti Malaysia Kelantan, Kota Bharu, Kelantan (Malaysia), *Strengthening Islamic Cultural Heritage of the Malays in Malaysia in the Post Global Society*

12.30-13.00 Prof. **Aziz SHUAIB**, Faculty of Creative Technology and Heritage, Universiti Malaysia Kelantan (Malaysia), *Cultural Heritage of the state of Kelantan, Malaysia a significant contributor to the heritage of Malay culture*

13.00-13.30 Ms. **Kanokwan GERINI**, Department of Western Languages, Faculty of Archaeology, Silpakorn University, Bangkok (Thailand)/ École Doctorale des Lettres, Sciences, Humanines & Sociales, Université Blaise Pascal-Clermont-Ferrand 2 (France), *Rethinking Local Toponyms as Cultural Heritage: 'A Word of Advice' in Colonel G.E. Gerini's 'A Trip to the Ancient Ruins of Kamboja, 1902'*

13.30-14.30 LUNCH BREAK

14.30-15.00 Ms. **Edyta ROSZKO**, Center of Asia and Pacific Area Studies, Academia Sinica, Taipei (Taiwan)/Max-Planck for Social Anthropology (Germany), *Cultural and Historical Assessment of Religious Sites as 'National Heritage': Religious Traditions and Nation-building in Vietnam*

15.00-15.30 Dr. **NGUYEN Thi Hau**, Ho Chi Minh City Institute for Development, Ho Chi Minh City (Vietnam), *Cultural Heritage Protection in the Urban (Case of Ho Chi Minh City – Vietnam)*

15.30-16.00 Prof. **Oscar SALEMINK**, Department Of Anthropology, Faculty of Social Sciences, University of Copenhagen (Denmark), *Where is the space for Vietnam's gong culture? Economic and social challenges for the Space of Gong Culture, and opportunities for protection*

16.00-16.30 Coffee Break

VARIA

16.30-17.00 Dr. **Thirasak WONGCUMNAN**, Suan Sunandha Rajabhat University, Bangkok (Thailand), *Thai Style Earthen Houses: Appropriate Technology with a Cultural Compass*

17.00-17.30 Dr. **Jiravut DOUNGIN**, Faculty of Industrial Technology, Suan Sunandha Rajabhat University, Bangkok (Thailand)/Silpakorn University, Faculty of Fine Art, Bangkok (Thailand)/National University of Singapore, Asia Research Institute (Singapore), *Smoke Firing: Contemporary Artists and Traditional Approaches in Kiln Design and Techniques for Carbon-Trapping Amongst Southeast Asian Ceramicists*

17.30-18.00 General Discussion

19.00 DINNER

September 29th
9.00-9.30: OPENING

Ms. **BOGNA DZIECHCIARUK-MAJ**, Director of the Manggha Museum of Japanese Art and Technology, Krakow
Prof. Dr. **JERZY MALINOWSKI**, Chairman of the conference, President of the Polish Institute of World Art Studies (former Polish Society of Oriental Art, Nicolaus Copernicus University, Torun)
Prof. Dr. **DANUTA STASIK**, Head of the Chair of South Asian Studies, University of Warsaw

SESSION 2
Realm of the Visual: ornament, inscription, figure

9.30-10.00 Prof. **Adalbert J. GAIL**, Freie Universität, Berlin (Germany), *On the impact of Indian art on the Khmer empire*

10.00-10.30 Prof. **Marzanna CZERNIAK-DROŹDŹOWICZ**, Jagiellonian University Krakow (Poland), *Some Remarks about the Influence of Indian Culture on Southeast Asian Art*

10.30-11.00 Ms. **Agnieszka STASZCZYK**, Nicolaus Copernicus University, Torun (Poland), *Brahmanic Gods as Buddha Attendants in Southeast Asian Sculpture and Their Indian Prototypes*

11.00-11.30 Dr. **Valérie ZALESKI**, Musée Guimet, Paris (France), *The stucco and terracotta art of Dvâravatî, a clue to the Indian sources of this môn kingdom*

11.30-12.00 Coffee Break

12.00-12.30 Dr. **Anne-May CHEW**, Université Paris-Sorbonne (Sorbonne IV), Paris (France), *The Transition Style of Burmese Murals (from Ava-Nyaung Yan style to Amarapura), 17th to 19th century*

12.30-13.00 Dr. **Annabel TEH GALLOP**, Southeast Asia Section, The British Library, London (England), *Malay silverware with Jawi inscriptions*

13.00-13.30 Dr. **Florina H. CAPISTRANO BAKER**, Ayala Museum, Makati City (The Philippines), *10th-13th Century Philippine Gold: Possible Links to Mediterranean and South Asian Goldsmithing Techniques*

13.30-14.30 LUNCH BREAK

14.30-15.00 Ms. **Heejung KANG**, Sogang University, Soeul (South Korea), *Religious Arts in the Early Classical Period in Southeast Asia*

15.00-15.30 Dr. **Natalia GOZHEVA**, Southeast Asia Department, The State Museum of Oriental Art, Moscow (Russia), *Buddhist Temples in Laos and the Problem of their Classification*

15.30-16.00 Ms. **Pimchanok PONGKASETKAN**, Southeast Asian Ceramics Museum, Bangkok University, Bangkok (Thailand), *Vietnamese Ceramics and its similarity on Thai Art During 15th-17th Centuries AD.: A Case Study of Blue and White Trade Ware*

16.00-16.30 Coffee Break

16.30-17.00 Dr. **Ninie SUSANTI**, Department of Archaeology, University of Indonesia, Jakarta (Indonesia), *Ornament in Ancient Javanese Inscriptions*

17.00-17.30 Dr. **Irmawati M. JOHAN**, Department of Archaeology, University of Indonesia, Jakarta (Indonesia), *The Representation of Rays in Islamic Ornamentation Tombstone during the 13th-16th century*

17.30-18.00 Mr. **Krzysztof MORAWSKI**, The Asia and Pacific Museum, Warsaw/Warsaw University (Poland), *Indonesian Decorative Motifs - On their typology, symbolism and some theories concerning their origins*

18.00-18.30 General Discussion

19.00 DINNER

September 30th

SESSION 1.1

Local Cultures: traditions, minorities, lure of the modern

9.00-9.30 Prof. Maria V. STANYUKOVICH, Department of Australia, Oceania and Indonesia, Peter The Great Museum of Anthropology and Ethnography, St. Petersburg (Russia), *Ifugao ethnographic art and its symbolism in hudhud oral epics (with references to collections of St. Petersburg, Russia and Göteborg, Sweden)*

9.30-10.00 Dr. Rie NAKAMURA, Visiting Lecturer, Universiti Utara Malaysia, Sintok, Kedah Darul Aman (Malaysia), *Painting themselves: ethnic minorities' art in Vietnam*

10.00-10.30 Dr. Albina LEGOSTAEVA, The State Museum of Oriental Art, Moscow (Russia), *Dong Ho folk painting of 20th century: new trendiness, new themes*

10.30-11.00 Ms. Veronica GRITSENKO, Institute for Traditional Bagan Lacquer, London (England), *Contemporary lacquer practices in Bagan, Burma*

11.00-11.30 Coffee Break

11.30-12.00 Ms. Rosmy GABARRON, General Coordinator of FCG Museum, Gabarron Foundation Group (Spain), *South-East Asian art in multi-religious and multi-ethnic contexts. Understanding of the divinities in Bayon*

12.00-12.30 Ms. Katarzyna PACZUSKA, District Museum in Toruń, Toruń (Poland), *Northern Thai Buddha sculpture in the collection of District Museum in Toruń*

12.30-13.00 Mr. Tomasz MADEJ, The Asia and Pacific Museum, Warsaw (Poland), *Indonesian Tattoo Culture. Vanishing art of body decorations from Borneo and Mentawai Islands*

13.00-13.30 Mr. SISWANTO, National Research Centre of Archaeology – Yogyakarta Regional Office (Indonesia), Ms. NOVIDA ABBAS, National Research Centre of Archaeology – Yogyakarta Regional Office (Indonesia), *Ancient Boat of Punjulharjo: A 7th-8th Century Boat Found in Java, Indonesia*

13.30-14.30 LUNCH BREAK

SESSION 1.2

Space of Performance: sounds, screens, gestures

14.30-15.00 Dr. Marzanna POPLAWSKI, Music Department, University of North Carolina, Chapel Hill (USA), *Traditional arts and Christian Expression in Indonesia*

15.00-15.30 Mr. Dawid MARTIN, Warsaw University (Poland), *Musical sincretism of the Sekaten festival and the Garebeg Maulud ceremony. Hindu-Javanese gamelan and Western military music as an element of Muslim holiday celebration in the court of Keraton Yogyakarta Hadiningrat*

15.30-16.00 Ms. Felicia KATZ-HARRIS, Museum of International Folk Art in Santa Fe, New Mexico, *Contemporary Forms of a Traditional Art: Examples of Central Javanese Wayang Kulit in the Museum of International Folk Art*

16.00-16.30 Ms. Marianna LIS, The Theatre Academy in Warsaw (Poland)/Institut Seni Indonesia, Surakarta (Indonesia), *Indonesian contemporary wayang - from sand to hip-hop*

16.30-17.00 Coffee Break

17.00-17.30 Julie TRÉBAULT, Liaison and innovation officer of the Virtual Collection of Masterpieces, Volkenkunde Museum, Leiden, *The Virtual Collection of Masterpieces (VCM): an international cooperation project between Asian and European museums*

Questions & Discussion

19.30 DINNER

September 30th

SESSION 2

Burden of the Museum: collection, appropriation, representation

9.00-9.30 Prof. Seung-Won SONG, Institute for East Asian Studies, Sogang University, Seoul (South Korea), *Museum Politics: A Study of Orientalism as Represented in the National Museum of Indonesia*

9.30-10.00 Ms. Huism TAN, Fellow, National Heritage Board Academy (Singapore), *Showcasing the Peranakan Phenomenon: A case study of the Peranakan Museum*

10.00-10.30 Prof. Horim CHOI, Institute for East Asian Studies (IEAS), Sogang University, Seoul (South Korea), *Contested Nationalization of Multi-ethnic Cultural Identities: A Study of Cultural Politics of Vietnam's National Museums*

11.00-11.30 Coffee Break

11.30-12.00 Dr. John CLARKE, Asian Department, Victoria and Albert Museum, London (England), *A 19th century wood and lacquer shrine from the former palace of Mandalay, Myanmar (Burma) in the V&A Museum, London*

12.00-12.30 Ms. Ulrike KÖRBER, IMC - Instituto dos Museus e da Conservação, Lisbon (Portugal), *Southeast Asian lacquer decoration on 16th/17th century Luso-Oriental furniture*

12.30-13.00 Ms. Angie SIMONDS, Museum of Fine Arts, Boston (USA), *Context and Connections: Vietnamese ceramics at the Museum of Fine Arts, Boston*

13.00-13.30 Börje FORSELL, The Oriental Ceramic Society of Sweden, Gothenburg (Sweden), *A presentation of The Southeast Asian Ceramics Museum and its collection at the Bangkok University – An unique approach in presenting the material*

13.30-14.30 LUNCH BREAK

14.30-15.00 Ms. Sau Fong CHAN, South & South-East Asian Section, Asian Department Victoria and Albert Museum (England), *South-East Asian textiles in the V&A: 19th century acquisitions*

15.00-15.30 Dr. Joanna WASILEWSKA, The Asia and Pacific Museum, Vice-President of The Polish Society of Oriental Art, Warsaw (Poland), *Hidden Treasures. Golden Thread Textiles from Sumatra in the Collection of the Asia and Pacific Museum*

16.00-16.30 Dr. Donatella FAILLA, Director of the Museum of Oriental Art "Edoardo Chiossone", Genoa (Italy), *South-East Asian Buddhist Statues, Printed Cotton Samples and Tea-Utensils in the Collection of the Chiossone Museum, Genoa, Italy*

16.30-17.00 Coffee break

17.00-17.30 Julie TRÉBAULT, Liaison and innovation officer of the Virtual Collection of Masterpieces, Volkenkunde Museum, Leiden, *The Virtual Collection of Masterpieces (VCM): an international cooperation project between Asian and European museums*

Questions & Discussion

19.30 DINNER

October 1st

SESSION 1

Contemporary Art: context, threads, struggles

9.00-9.30 Dr. Werner KRAUS, Centre for Southeast Asian Art, Passau (Germany), *Nineteenth-century art in Southeast Asia: prelude to Modernity*

9.30-10.00 Ms. Alison CARROLL, Asialink, University of Melbourne (Australia), *Art and Change in South East Asia: mid century war and dislocation as a paradigm for the future*

10.00-10.30 Mrs. Prisna PONGTADSIRIKUL, Office of Contemporary Art and Culture, Ministry of Culture (Thailand), *Art scene of contemporary art in Thailand*

10.30-11.00 Coffee Break

11.00-11.30 Ms. Tracy Bridget TAN, Director of the Institute of Southeast Asian Arts & Art Galleries, Nanyang Academy of Fine Arts, Singapore (Singapore), *Rituals and Radicals – aspects of heritage and politics in Modern and Contemporary Art in Southeast Asian Arts*

11.30-12.00 Ms. Joyce FAN, The National Art Gallery, Singapore (Singapore), *Ton Duc Luong – A Vietnamese War Artist*

12.00-12.30 Mr. Hai LE THANH, Institute of Philosophy and Sociology, Polish Academy of Sciences, Warsaw (Poland), *Galleries in Saigon: Vietnamese Identity in Reproductions of European Paintings*

12.30-13.30 LUNCH BREAK

13.30-14.00 Ms. Lydia PARUSOL, Independent curator and Arts manager Heinrich Boell Foundation (Germany/Cambodia), *Contemporary visual arts practice in Cambodia*

13.30-14.30 Ms. Magdalena FURMANIK-KOWALSKA, Nicolaus Copernicus University, Toruń (Poland), „Culture for sale”. *Postcolonialism and contemporary women art*

14.30-15.00 . Claudia SEISE, Humboldt University, Berlin (Germany), *Themes in Contemporary Indonesian Art*

15.00-15.30 General discussion & Coffee

18.00 DINNER

October 1st

SESSION 2

Europe and South-East Asia: discoveries, influences, interpretations

9.00-9.30 Prof. Naniek HARKANTININGSIH WIBISONO, The National Research and Development Center of Ministry of Culture and Tourism (Indonesia), *European-Indonesian Archipelago Trading Network: based on Archeological Evidences*

9.30-10.00 Ms. Sylvia FRASER-LU, independent scholar, Potomac, MD (USA), *European Influences in Burmese Textiles*

10.00-10.30 Prof. Joachim OESTERHELD, Institute Asian and African Studies, Humboldt-Universität, Berlin (Germany), *Two Decades in the Dutch East Indies. Challenges and Satisfaction for a German Artist*

10.30-11.00 Coffee Break

11.00-11.30 Mr. Matt COX, Art Gallery of New South Wales, Sydney, Australia, *Modern Indonesian Painters: Education, Artistic Development and National Self-Determination*

11.30-12.00 Prof. Maria BELÉN BAÑAS LLANOS, University of Extremadura (Spain), *Botanical art in the eighteenth century in the Philippines. Tagalog painters*

12.00-12.30 Ms. Eleonora TENEROWICZ, Muzeum Etnograficzne im. S. Udzieli, Kraków (Poland) *The art of Java in the Krakow ethnographic collections of Polish explorers and travelers, Jaroslaw Waszak, Marian Raciborski and Michal Siedlecki, at the turn of 20th century*

12.30-13.30 LUNCH BREAK

13.30-14.00 Mr. John J. TOOMEY, The Siam Society/Bangkok National Museum Volunteers, *Italian Architects and Artists Who Shaped the Siamese Capital during the Reigns of Rama V and Rama VI and Their Relationship with Prince Naris*

14.00-14.30 Ms. Anne HÅBU, Museum of Cultural Heritage, University of Oslo (Norway), *Revealing history through museum collections: How the Ring collection of Bencharong in Oslo sheds light on Norwegian maritime engagement in the Kingdom of Siam*

14.30-15.00 Dr. Izabela KOPANIA, Institute of Art, Polish Academy of Sciences, Warsaw /PSOA (Poland), *Art, Material Culture and the Politics of Perception: Anna Leonowens in Siam*

15.00-15.30 General discussion & Coffee

18.00 DINNER